

Գոսովա վիայէթի ճէլիւսի տէվ-
լէթու վալի բաշա հազրէթլէրի թա-
րաֆընտան, պու քէրրէ ումում Գո-
սովա վիայէթի էհալիյի միւսլիմէսինէ
խիթապէն նէշը օլունան նասիհաթնա-
մէնին սուրէթի, զազէթալարտա կէօ-
րիւլտիւ կինտէն, այնէն պէհան իտէրիդ:

Գոսովա վիայէթի, վէ ալէլիսու-
սուս Բրէզլին վէ Տէպրէ սանճագլա-
րըյա իբէք գաղսը իսլամ էհալիսի-
նէ, վէ իւլէմա վէ ըուէսսաթնա մախ-
սուս նասիհաթնամէ տիր:

Բուսիա տէվլէթի զալիմէսի, զա-
զէթալարտա տախի կէօրիւմիւշ օլա-
ճաղը վէճէլէ, Նիշ, Եէրբըքէօյ, Բրէշ-
թինէ, Եէնի պաղար, Բէրզէրին վէ
Իւսկիւպ սանճագլարընն հալի օլունու-
ղու մահէլէր յէսկի Սըրպիսթաննա-
մըյա ետտ օլունտուղունտան պահա-
լա, Սօֆիա ետտ գաղար պու Եէրբըք
Սըրպլընա, վէ Հէրսէք գըթաթըն Ա-
լիսթիսեա, վէ Եանեա վէ Մանասթըր,
վէ Սէլանիք վիայէթլէրին Եունանիս-
թանա, վէ Թօսգալըք սէպհիլինի Ի-
թալեա ետտ վիլմէք, վէ Թունա վէ Է-
տիրնէ վիայէթլինի տախի շիմտիլիք
Սըրպիսթան կիպի պիր պէյլիք եա-
բարաք, իւրուտէ պիւթիւն պիւթիւն
բէնէյի իսթիլաթնա կէշիլմէք, վէ
սօնրա իսթանպուլ տախի Էլիսիլաթն
ալմաք իշին սաթըգլաեօր:

Իշթէ Բուսիալը պու Էմէլի հարի-
սանէյէ մէպիի մահաբէպէ գաթուսու-
նու աշարաք, Անատու, վէ Թունա,
վէ Էտիրնէ թարաֆլարընտա իսլամտան
պիր չօք ինսանը վէ սապի վէ սիւպեան,
վէ իւնաս վէ նիսվանը Էնվայի հազա-
րէթ վէ իշթէնէլէր իլէ Էօլտիլիւպ
մահվ վէ Բէրիշան, վէ պունճա մամուր
մահվէքէթլէրիլի խարապ վէ վիրան
իլլէտի:

Սըրպլընա տախի, Եօգարըտա
պէհան վէ թաաաաա օլունան մէմալի-
քէ մալիք օլմաք հըրս վէ թամաք իլէ,
վէ իսլամիլլէթ հազգընտա օլան պուղղ
վէ աաաաաթ սէպհիլլէ, վէ Բուսիա-
նըն Էհալ վէ իսլամը իլէ, պիր միւտ-
տէթտէն պէրու թէտարիքեթթը հար-
պիլլէյէ պաշաթըլընտան, օրթալըն
խալի պուլուր, վէ Միւսլիմանլարըն
կէվէք տալլանտըլըն վէ ուեուտու-
ղունու կէօրիւր իսէ, մահաբէպէյէ
գալըքաճաղը, Էլլէպի իհթիմալտիր:
Տէվլէթի Ալիյէ իսէ, Բուսիա կիպի
գալի պիր տիւշմէն գարշըլընտա ա-
կէր գալթըրըպ, Սըրպ հուտուտըրը-
նա կէօնտէրէմէյէճէկինտէն, պուրա-
լարճա տիւշմէն տին վէ վաթանա,
Էհալիլի մէվճուտէյի իսլամիլլէ իլէ
գարշը տուրմաթտան պաշա չարէմիլ
Եօգ տուր. վէ պու տախի Եալընըլ
շու վիլլէթտէ, իսլամէ կէօրէ պիր
շէյ տիւշմէն տէյիլ տիր, չիւնքի պիշ
Եիւղ սէնէ Էվլէլ պու վիլլէթլէր-
տէ պիր զաթ պիլէ իսլամ օմաեքպ,
քեաֆթէսի իրիսթիան էհալի օլունու-
ղու հալտէ, պէօյլէ Եապանճը վէ Է-
հալիսի իրիսթիան իլէ տօր տօլու

օլան մէմէքէթլէրին, իա իլինէ գա-
տար, Անատուտան օթուղ պին իս-
լամ աակէրին, զազէ վէ չէհիտ իսկտա-
վէնտիկեարը սօյիտ ըաշմէթուլլաճ
սլէյճ հաղըթլէրիլլէ կէլիպ, պու մէ-
մալիքի ֆէթիհ վէ քիւշաա, վէ Երբ
Եիւղ պին քիշիլիք տիւշմէն օրտու-
սունու մահվ վէ պէրպաա իլլէտիկի,
վէ շիմտի օթուրտուղունմալ շու Եէր-
լէր անլէրտէն պիլլէ միւրաա գալտն Եէր-
լէր իսլուկի մալիւմ օլարաք, շիմտի
իսէ Էհալմ տիւլլալիս թաալէա, Եա-

լընըլ Գոսովա վիայէթի տէն էլի սի-
լաճ թուլման իքի Եիւղ պին իսլամ
պուլունուպ, վազթիլլէ Անատուր Կի-
պի ուղաք պիր Եէրտէն կէլէն օթուղ
պին իսլամըն ֆէթիհ իթտիկի, վէ շիմ-
տիքի Էվլաալարըն միւրաա պըրաքաթ-
ղը պու մէմէքէթլէրի, օ պապալարըն
Էվլաալարը օլան շու Երբ Եիւղ պին
սիւրհշօր իսլամըն մուսլիմէթի իա-
հիյէ իլէ, բէք կիւղէլ մուհաֆաղա
իտէրէք, պիր գարըլթօրաղըն տիւշ-
մէնէ վիլմէյէճէկի, վէ պու թօրթա-
ղա տիւշմէնին մէնհուս աեաղըն պա-
տըրմաեաճաղը իւմիտիտէյիլ, ֆա-
գաթ, իշ զալլէթ, համիլլէթ, ճէսա-
րէթ վէ շէնաաթիւ պէրապէր հուպպը
վաթան տէնիլլէն շէյտէ տիր, պու խէ-
սայիլի մէմուհէյի Էհալիմիլլէ քիշէ
վէ Էնտիլլէ իտէրլէր իսէ, ալլին հազգլա
վէ պու գուլլէթլէ, տիւշմէնին հազ-
գընտան կէլլէք գօլալ տըր:

Վիայէթի սայիր սանճագլարըն-
տան սարֆը նազարա, Եալընըլ Տէպ-
րէ վէ Բրէզլին սանճագլարըյա իբէք
գաղսաթնտան Էլի սիլաճ թուլմար, վէ
հարպ վէ տարպա Եարար գըրք Էլի
պին պէհաթըրանը իսլամ չըգաճաղը
մալիւմ օլարաք, գալթը քի պու մա-
հէլլէրին խալըքնտան բէք չօղու, տէվ-
լէթին վէ վաթանըն շիմտի պուլուն-
տուղու շու հալտէ, թէհիլլէյի տահա
անլամմըլ, վէ զազէթալարը տախի
օգուեաաաթըլարընտան, վէ պիլլէն-
լէր տախի օգուեաաթըլարընտան, օր-
թալըքտա նէ օլուեօր, նէ կիտիեօր,
հալէա Էօյրէնէմէմիշ օլունուղարը Եի-
հէթլէ, իշ պունու քէնտիլլէրինէ ան-
լաթմաթա, վէ զալլէթ վէ համիլլէթ
տալարընը գապարթմաթա տըր:
վէ պու տա իւլէմա վէ ըուէսսանըն հիմ-
մէթլէրինէ մահվաճ տըր:

Չիւնքի իւլէմա, Էֆուաթընասթ, թա-
րիքի ըիւշտ վէ սէտաա, Եանի Հազգ-
Եօլունա տալլէթէ, մին գապլէլ ըաշման
մէհմուր օլունուղարընտան, վէ Էհա-
լիմիլլէն Էն ճահիլի պիլլէ պունու պի-
լիպ, իւլէմանըն սէօղիւնտէն տիւշաթը
չըգաաթըլարընտան, պու վաղիֆէյի
մուգաաթմէյի իճրա իթմէք, Եանի
վաթանըն վէ Էվլաա վէ Էհալըմըլըն
մահաֆաղաթ ուղունտա, նասըլ չա-
լըլըմաթ, վէ նէ Եարըլմասը լաղըմ
կէլէճէկինի խալթա անլաթմաթ, վէ
ֆէգալիլլէ զաղա վէ ճիհաաթնէ պահա-
լար աշարաք, իսլամը մահաֆաղալի
վաթանա թէշլիք վէ թէրլիպ իլլէ-
մէք, վէ իթթիկա իթթիկի վաթըթ,
իւլէմա սանճաք ալըպ, իսլամը սան-
ճաղը Մուհամմէտի ալթընա տալլէթ
իլլէ, Էնլէրինէ տիւշլէրէք, զաղա վէ
ճիհաաա կիլմէք, իւլէմաթըլըն պօլ-
նունա պօրճ տուր, վէ պու իսթմէթի
վէ վաղիֆէյի ֆիա իթմէյէն իւլէմալի
իսլամ, ճէնապը Հազգըն ինտի իա-
հիսիտէ մէսուլ վէ մէթիկ օլուր:

Շիմտի պու վիլլէթ իւլէմա վէ
ըուէսսաթնա լաղըմ օլան պու տուր քի,
պիր Եէրէ թօրլանըպ, վէ պաշ պաշա
վիլիպ, շայնտ Սըրպը մահաբէպէյէ
գալթար, վէ թօրթաղըմըլա աեաթ պա-
աթ իսէ, գարշը տուրմաթ իլլին, նէ
լաղըմ տըր վէ նէ Եարմաթ իթթի-
գա իտէր, շիմտիտէն տիւշլէնիւպ, վէ
թէտպիլլէրին հաղըրաթա, օնա կէօրէ
ուեաթըլ տուրմաթ տըրլար, չիւնքի,
Իսլամըն զաֆիլ վէ ուղղաաա պուլուն-
տուղու պէմանը, տիւշմէն կէօղէտիեօր,
իսլամը զաֆիլ ալլաաթ իսթմէթ, տիւշմէն
թօրթաղըմըլա աեաթ պա-
տըլտան սօնրա, Միւսլիմանլար հա-

ղըր տէյիլ տիր, տուրաեթմ, հաղըր-
լանսըլարօ տիւլլէյէճէք տիր, հէման
մէմէքէթլէրիլլէ հիւճուլ իլլէ, պուլ-
տուղու իսլամը Էօլտիլլէճէք, մալինի
ալաճաք, վէ ըրզընա կէլէճէք տիր:
Թունա թարաֆլարընտա տիւշմէնին նէ
ֆէնալըգլար Եարմաթըլ, իշթէ կէօ-
գիւմիւղիւն Էօնիւնտէ տիր: Եիւղլէրի-
նի կիւնէլ կէօրմէյէն Էհիլ ըսմէթ մախ-
տէրաթը իսլամիլլէ, Բուսիա Գաղաթ-
լարընն գուճաթլարընտա, ըրզլարը
բալիմալ օլունուգաա սօնրա, Էնվայի
իշթէնէ վէ Էզիլլէթ իլլէ գաթլ օլուն-
տուլար, վէ սուպեան վէ պունճա պի-
կիւնաճ մաաուղար թէլլէթ իտիլտիլէր:
մամուր մէմէքէթլէրիլլէ խարապ վէ
վիլլան, վէ Էհալիսի թար ու մար վէ
բէրիշան, վէ ալթը ալ Էվլէլ պունճա
սէրլէթէ մալիք օլան գաթլար պու
կիւնքի կիւնտէ պիր բարալ Էթմէք
իշին, Էլաշարաթ տիլլէնիլլէ իլլէ կիւ-
եան ու նալան օլունալար: Էյ Էհալի
իսլամ, պունու իշիտիլիլլէ իպրէթ
ալթըլ, ուեոմաեթըլ, հիւքիւմէթին
վէ իւլէմանըն նասիհաթըն տիլլէյի-
նիլ, ըրզընըլ, մալինիլլէ վէ ճանը-
նըլ տիւշլէնտէն մահաֆաղա իլլին,
հէր ֆէտաթըրլըլ, հէր զաշմէթի
կէօղէ ալթըրընըլ քի, սէլաթլէթ իրէսի-
նիլ. վէ պունտան սօնրա կէլէճէք Էվ-
լաա վէ աիլաթընըլ, պու վաթանը
ըրզըլա, նամուսուլա թէրք իտէսիլիլլէ
վէ սիլլ տախի պունտան սօնրա իլա
աիլըր իւլ Էմր ըաշաթ Եալաեաթըլ:
Վիլլիւքլէր պիլլիւքլէր իթաաթ
իտէր, Եանի Էֆուաթը Էհալի իսլամ,
իւլէմա վէ ըուէսսանըն, վէ իւլէմա վէ
ըուէսսա տախի հիւքիւմէթին ու-
գիւնի տիլլէր իսէ, քեաֆթէյի իս-
լամ պիր մէթին գալէա կիպի Եէք վի-
ճուտ օլուպ, համալթ վէ սաաթմաթը
տիւշմէնէ գարշը տուրապիլլէր, լաքին,
պէն միւտէրիսիմ, իմամը, մըլթա-
րըմ, Եալընըլըմ, աղաեթմ, պէյիմ,
իշիլլին պաշընտան պըրլաաաա տէյէ-
րէք, պիր չօք Էօղլիլլէր պուլարաք,
տիւշմէն գարշընա կիլմէք իսթէ-
մէլլէր, վէ տիւշմէն գարշընտան
գաշարար իսէ, մաաղալլաճ, օլ վա-
քըթ տիւշմէն զալիպ կէլէրէք, իսլա-
միլլէթին մահվ վէ պէրաաթընա, վէ
պու մէմէքէթլէրին, վէ ըրզ վէ մալի-
միլլէր տիւշմէն Էլլին տիւշմէնին սէ-
պէպ օլուր:

Ալթը Եիւղ սէնտէն պէրու, տէվ-
լէթին պաշընա կէլէն պէլալարըն Էն
պիլլիւքլէրինտէն պիրիսի տախի, շիմ-
տիքի մահաբէպէ տիր քի, Մօգօֆ
տէվլէթի, ճէսիմ պիր գուլլէթլէ,
մէմէքէթլէրիլլէ կիրտի, վէ Ուլաճ
տախի Մօգօֆա պըրլիք օլուպ, վա-
թանըլըպ աակէր սօգուտ: Գարաաղը
տախի Հէրսէք թարաֆլարընտա Նիթ-
շիք, վէ Պիլլէք, վէ Բիլլէ նամ մէմ-
լէքէթլէրի, վէ պիր թաղըմ գալէա-
լարը գապթ իտէրէք, պիր թարաֆ-
տան Գօլաշին, Պրանէ, Վօլինէ կիպի
Եէրլէրէ, վէ Եալաշ իտալա տահա
պէրիլլէրէ կէօղ տիլլէր: Սըրպլընա
տախի գալլաեա հաղըրլանքիլլար:
Իշթէ շիմտիքի զալլէլլէրին իսիւ-
լաաթը պու տուր, պունտան սօնրա նէ
չըգաճաք, նէ օլաճաք, Ալլաաաա
պալլի քիման պիլլէլ. վաթանըմըլըն
շու զալլէյի ալլիմէսիլի տիւշլէնիլլէ
տէ, պաշմըլըն չարէսինէ պաղալըմ:
Պունուտա ունութմաալը քի,
տիւշմէնէ զալլէպէնին մէվգուլու ա-
լէյի, մալթալաա աաալթ, վէ շէ-
րիաթը մահաաթմէտիլլէյէ ըրաեթլ իլլէ

հաաթլ օլուր: աաալթ տէնիլլէն շէյ
տախի, քիմանէն մալինէ, ճանընա վէ
ըրզընա, պիլլալլի հազգ թէգարուղ
վէ թէսալլուլթ իթմէմէք, վէ տէվլէ-
թէ միւթի օլան իրիսթիեանը վէ ըա-
եաթ խօշ թուլուպ ինճիթմէմէքտիր,
չէրիաթը մահաբէպէյէ ըրալթ տա-
խի, Ալլաաաա Էմրիլլի թուլուպ, նէհի
իթտիլի շէյլլէրի իլլէմէմէք տիր:

Իշթէ Եօգարըտան պէրու անլաթ-
տըլըմըլ վէճէլէ, շիմտիքի զալլէ պիւ-
լիւք զալլէ տիր. պու պէլա գօլալ գօ-
լալ տէֆ օլմալ. անըն իլլին իշիլլալթ
Էթաաթլը թուլթուպ, թէտպիլլի տալ-
լանըլմալը, վէ սայիր վաքըլթարա գը-
եաա իթմէյիպ, քեաֆթէյի իսլամ, Եա-
նի, զանի վէ ֆաղըր, վէ կէնճ վէ բիւր,
սիւրհա սարըլըպ, վէ իւլէմա վէ ըու-
էսսանըն արգաթնա տիւշլէլ, տէվ-
լէթին վէ հիւքիւմէթին Էմր իտէճէկի
Եէրէ կիլմէք իլլին, հաղըր պուլուն-
մալ տըրլար. պունուն իլլին, շիմտի-
տէն հէր գաղաաա, Էլի թուլման, վէ
մահաբէպէյէ կիլմէկէ վիճուտա
մանի օլմաեան, նէ գաաթար իսլամ
վար իսէ, հաղըրլանըն, հիւքիւմէ-
թին թալիմաթ վէ թէֆհիմաթը վէճէլէ,
իլլէրինտէն օն պաշը, չալուշ, միւլա-
լիմ, Եիւղ պաշը, պին պաշը վէ սէր-
կէրտէ կիպի զապիլլէրի թայեին օ-
լունսուն. վէ նէֆթեթըն Էսաաի վէ
գալիլլէրի տէրճիլլէ, տէֆթէրլէրի
Եարըլաաք, Էն պիլլէք զապիլլէ-
րինտէ տուրտուն. վէ պիրք սուրէթի
հիւքիւմէթլէրէ վիլլիլլին. վէ թալիմ-
սիլլ պիր իշ կէօրիւլլէմէյէճէկինտէն,
Էհալի իսլամ պիր ալ տա թալիմ Էօյ-
րէնիլլէ չալըլըն:

Վիլլէյլէ միւնթաղալ, Եանի տիւղ-
կիւն սուրէթտէ Եարըլըր իսէ, աակէր
տախի ինթիլլալ հալլինէ գօնուլմալ,
վէ ինթիլլալ հալլինտէ օլան աակէր,
ինալթի իլաճիլլէ իլլէ, տիւշմէն զա-
լէպէ իթմիշ օլուր. միւնթաղալ օլ-
մաեան, վէ պաշարընն սէօղիւնիւ
վէ Էմրիլլի տիլլէմէյէն, վէ, տուր, օ-
թուր, տէնիլլէ Եէրտէ տուրմաեան
վէ օթուրմաեան, վէ տիւշմէն գարշը-
նտան գաշան աակէրտէն, իսլալ կէլ-
մէլ. Էն Նիհալթ, պէօյլէ աակէր,
վաթանլարըն, մէմէքէթլէրինին,
ըրզլարըն, վէ մալլէրինին, տիւշմէն
էլլին կէլմէսին սէպէպ օլուրլար, վէ
գըեաթմէթէ գաաթար լանէթլէ Եաա օ-
լունուլար:

Վէյ իւլէմայի իւմմէթ, վէ Էյ ըու-
էսսա վէ վիճուհ, վէ աեաթը մէմէ-
քէթ, պու նասիհաթնամէյի օգու-
եաաալ, վէ օգուեաաաաաաաաաա օ-
գուեաալ, մալլինի հարֆ պէհաթն-
աաթըլ, վէ քէնտիլլէրին զալլէթ
կէթլիլլիլլէ վէ պու նասիհաթնամէ-
տէն պիրք տանէսինի, իսլամ քէօյ-
լէրինտէք իմամլարա վիլլիպ, անլըր
մարֆէթլիլլէ, քեաֆթէյի Էֆուաթը
իսլամիլլէյէ, անլաեաաաաաաա սուրէթ-
լէ անլաթաթըլըլ. վէ շիմտիտէն հէր
գաղաաա գալլաաա կիտէպիլլէճէք նէ
գաաթար տտէմ վար իսէ, հիլլ պիրիսի
կէրիլլէ գալմաաա իւղըն տէֆթէր ի-
տիլլիլլէ. զապիլլէրին թայեին իլլէյի-
նիլ. Էլի Էիլա թուլթար տա, վիճու-
տի Եօլա կիլմէկէ միւլթէհաալլէ օլ-
մաեան, վէ Եալաա իմամ, վէ միւս-
թար, վէ քեաթիլլէ կիպի Եէրինտէն
ալլըլմաթ ուեաաաաաա քիմէնէլլէրի
տախի, պուլունտուլարը Եէրի մու-
հաաաա իթմէք իւղըն, պաշաաա
թէրթիպ իտիլլիլլէ վէ պունլարըն ճիւմ-
լէսի, Եանի կէրէք սէյաթը վէ կէրէք

սիւստ ատէրէք, տէրան իմ տի-
րիւն թէվաստիւ թէվաթուրաբ տա
զէհընիւնիւն, վէ միւլէթի Օսմանիէ-
նին զանէթ թահրիք օրունմուշ օլտու-
ղունտան, թաթիլի մուխասէմաթ ար-
զուսինտէ պուլունմաւաւազընք պէ-
եան իյլէեթը :

Էօմէր բաշա սանճաղը չէրիֆին պիւ-
յիւք նուֆուզու օլտուղունա ինանքա,
մէզըիւր սանճազ քիւշատ օլունուր ի-
սէ, Հինտիսթանտա վէ սայիր մէմէ-
քէթլէրտէ սաքին քահաֆէյի Միւս-
լիմանլարըն տէվլէթի Ալիէնէ եարտը-
մա գօշուշաւապարընք սէօյլէեթը :

Էօմէր բաշա Միւլէյման բաշան վէ
միւշարիլէյին Շիրքա իւզէրինէ վու-
զու պուլան հիւճուճարընա տախի
գարշը սէօյլէյիպ, ֆազաթ Օսման
բաշա իլէ Մէհմէտ Ալի բաշաբը
մէտհ ու սէնա իթմէքտէ տիր :

Բուս ժէնէրալլարընտան քանդըսը
Օսմանլար իչինտէ քէսպի չէօհրէթ
իյլէմիշ օլտուղու Էօմէր բաշան սի-
ւալ օլունտուգտա, միւշարիլէյի, Բուս
ժէնէրալլարընք ասաքիլի Օսմանիէնէ
վէ ժէնէրալլարընա բէք աղ մալիւմ
օլտուգլարընք պիւտիլմիշ տիր :

Բօլիթիգա ճիհէթիլէ, Էօմէր բա-
շա քէնտի մէմէքէթին զանէթ սէր-
պէսթ մէմէքէթլէրտէն պիւր մագա-
մընտա կէօսթէրմէնէ չալըշմագտա
տըր : Բաշայի միւշարիլէյի ուսուլը
մէշլէրէթէ զանէթ թարաֆ ար օլուպ,
ուսուլը մէզըիւրէտէն տէվլէթի Ալի-
եան իչին պիւլիւք մուհասէնաթ պէք-
լէմէքտէ տիր : Էօմէր բաշա, Միւս-
հաթ բաշա հազըթլէրինէ թէհայիւր
իտէնլէրտէն պիւրի տիր :

Միւշարիլէյի Էօմէր բաշա, տէվլէ-
թի Օսմանիէնին զանէթ սէրպէսթ պիւր
տէվլէթ օլտուղունու ճիտտէն իտտա
իտէրէք, մաթպուաթ վէ քէլամ սէր-
պէսիյէթի, մէմալիքի Մահրուսէտէ
ճարի օլուպ, Լէվանթ Հէրալա զազէ-
թաւըն սէրաքէրի սապըք Բէտիֆ
բաշա թարաֆընտան թաթիլ իտիլի-
կին ֆէվզէլտէ պիւր վուգուաթ ատտ
իտիւթ : Միւշարիլէյի հազըթլէրի,
մէմալիքի Օսմանիէնտէ թէսսիւպ օլ-
մատըլընք պէսան իլէ, իւլէմայի իս-
լամիէնտէ զանէթ ալիւմ գէվաթ պու-
լունտուղունու իսպաթէն չալըշըթը,
վէ քէնտիսի տախի սայիր մէզհէպլէր
հազըթընտա գայտըք ատուրուեթը, վէ
լաքին քէնտիսիին աւըլ Միւսլիման
կիպի կէօսթէրմէքտէն տէ կէրի տուր-
մաեթը : Էօմէր բաշա Միւսլիմանլար
պէյնիտէ սիւննիթ վէ շիթ մէզհէպ-
լէրի պուլունմասընք լազըմէտէն ատտ
իթմէքտէ տիր :

Էօմէր բաշա զանէթ խօշ վէ լաֆ-
տան եօրիւմաղ պիւր ատամ տըր : Միւ-
շարիլէյի քէնտիսիին պուլունտուղու
մուհարէպլէրի արզու իլէ նապլ իթ-
մէքտէ վէ բէք չօք տէֆա թահթը
էմիլիտէ պուլունմուշ օլտուղու մէր-
հում Էօմէր բաշան իսմիլի գիթը իյ-
լէմէքտէ տիր : Էօմէր բաշա ինքիւ
էվրօքաբը տօլաշմիշ օլուպ, պուլ քէրի
Բուսիտա իթ տիլի սէյիւսհաթիտանտա
խօշանմագտա, լաքին էսիր տիւշէն
բաշալար Մօսղուստա կէօթիւրիւլ-
տիւքէրինտէ, չէհրի մէզըիւր էհալի-
սինին պազը միւթէսաթպարըն թարա-
ֆընտան պիւր ֆէնուլըք օլուր տէեու
գօրգմագտա տըր :

Էօմէր բաշա, պաշ գօմանտան կը-
րան տիւք շարաֆընտան կէօրտիւկիւ
հիւսնի պապու իլէթտէն տօլաբը զտ-
իէթ թէշէքըիւրէն պազ : Իթտիկի կի-

պի, ժէնէրալ Լօրիս Մէլիգօֆտան տա-
խի գիւտաթէսլիլէ մէմուսն տուր : Բա-
շայի միւշարիլէյի կրտն տիւգիւն մա-
տամասընա տախի թագտիւմ օլունմուշ
տուր, վէ միւշարիլէյի իլէ իթտիկի
միւքեպլէմէտէն նաշի զանէթ մէմուսն
պուլունմագտա տըր :

Տօղրուտան տօղրուտա հալաւտիս
օլմատըղընտան, տօլաբընտան ալընան
մալիւմաթը ախիլէրտէն չու աթիտէքի-
լէրինի իսթիլիւրաճ իյլէրիգ, Սօն բօսթա
իլէ վիւրուտ իտէն Ալման զազէթալարը,
մահը հալին 13 թարիլիին համիլ վէ
պաշլըճա Բուս մէնպախիտէն օլարագ,
մէյտանը հարպտան մէվրուտ պազը թէ-
լէկրաֆ հալաւտիւրի նէշը իտիլիւրար,
Մէզըիւր թէլէկրաֆնամէլէրէ կէօրէ,
Բուսլար իլէֆաւաթ թէքմիլէն մուհա-
սէրէ իթմէք, թօրաթէշի վէ հիւճուճ-
լար իլէ չէհրի մէզըիւրու եօրմագ, վէ
ասքէր, միւհիմմաթ վէ զախիթէսինի
թէքմիլէն թէլէք իթտիլիպ, պինապէ-
րին, թէսլիմէ մէհաղը գըլմագ իչին
ֆէվզէլտէն ճահտ ու զայրէթ իտի-
եթար : Բուսլար էվալիլի լազըմէյի
միւմըն օլտուղու տէրէճէտէ սիւրաթ-
լէ իթա իյլէմէք, վէ իսթէնիլէն նօգ-
թաւա տէրհալ ասքէր ճէմ իթմէք ի-
չին, Բիւլանըն Էթրաֆընտա պուլու-
նան քէնտի թագալարընա թէլէկրաֆ
թէլէրի վազ իթմիլէյի տիր : Անըն
սէքիլիտէ Օսման բաշա գուվլէյի
քիւլիլէն իլէ գալէտան չըգմըշ իսէ
տէ, Բուսլար թարաֆընտան կէրի սիւ-
րիւմիւշ տիր :

Բաշայի միւշարիլէյի չու հարէ-
քէթինտէն աւըլ մագսէտ նէ օլտուղու
սահիհէն մալիւմ տէյիլտիր : Եանի,
մագսէտի պիւր քէշթ իճրաթ մը իտի,
եօգտա Շէվլէթ բաշա վէ Սօֆիատա
պուլունման Մէհմէմա Ալի բաշա օրտու-
լարըյա պիւրէշմէք, վէ պու սուրէթ-
լէ Պուլղարթիւնըն զարպ վէ ճէնուպ
թարաֆլարընտա պուլունման օրտուլի
հիւմաեիւրաթ իչ կէօմէք իչին զի-
եատէ իթիլիտա վէ սէրպէսիլէթ վիւր-
մէք իւզըն, քէնտիլի մուհասէրէն իտէն
տիւշմիլին իսպթը մուհասէրէսինի
եարմագ իչին մի իտի, իլթէ պուրա-
լարը պիլինմէք :

Ժէնէրալ Կուրգօնուս թահթը գօ-
մանտաւընտա օլան գուվլէյի ասքէ-
րիլէ իքի գօլա թագալմ օլունուպ,
պիւրի պիլղաթ քէնտի զօմանտաթ
թահթընտա, վէ տիլիլի ժէնէրալ Սօ-
պէլիֆին գօմանտաթ ալթընտա տըր,
վէ պէօյլէճէ իքի մէշուր Բուս ժէնէրա-
լարը չու հարէքէթի սալէրիլէնին պա-
շէրտա պուլունմագտա տըրար Շիւպ-
հէսիգ Կուրգօնուս գօլու թէթըվէնի,
Ժապլիլիյաթ թուլթուգտան, անըն
սէքիլիտէ Տէվլէնի վէ օն պիւրիտէ
Լօրիլիյաթը ալթըրտան սօնրա, Օլիւս-
նիլէ իւզըրինէ իլէրլէմէքտէ տիր :

Տէվլէն չէտիտ պիւր մուհարէպլէտէն
սօնրա ալթըմիշ տըր, վէ մէզըիւր մէվ-
զըտա պէշ թագալու Օսմանլը բիտաւ-
սի օլարագ, պիւր խայլի սաաթ Բուս
ֆըրգայի սալէրիլէնին գարշը մու-
գալմէթ իպրաղ իթմիլէյի տիր : Սօ-
պէլիֆին գօլու տախի կէօրիլիւր քի-
լէֆլա իլէ Օրիւսիլիլէ իսպթընըն
զարպ թարաֆընտա տօղրու ելիւրիւմէք
տէ տիր : Անըն 7 սինտէ իչ պու գօլ,
տաղլարա իհաթա օլունմուշ օլան Պէր-
գօֆա չէհրի իւզըրինէ հիւճուճ իթ-
միշ, վէ չէհրի մէզըիւրտէ պուլունման
աղ պիւր մըքմտհիլը ասքէրի, չէհրանէ
միւտաֆաթ իտիպ, անճագ ֆէրտաթ
կիւլիւ տիւշմիլին զանէթ չօղլուղուն-
տան նաշի կէրի չէքիլմէք վէ գալէա-

եթ թախիլէն իթմէքլիլէ մէհաղը օլ-
մուշ տուր : Անըն տօղրուղունտա, Բուս-
լար, Պէրգօֆալան չարգ ճիհէթինտէ
վէ Լօմ Բալանգա իլէ Խաքէր նէհրիլի
արաւընտա վագը Վրայա մէվզըրինի
թուլմուշլար տըր : Լօմ Բալանգա իս-
մինի, Եանթըն նէհրիլին օլ պիւր թա-
րաֆընտա ագան վէ Բաղլարտըն եա-
գընտա պուլունման չարգ ճիհէթինին
Լօմ նէհրիլիլէ իլէ չալըմմալը տըր : Ա-
նըն 12 սինտէ ժէնէրալ Սօպէլէֆ գօ-
լու, եօրունու չըմալ թարաֆլարընա չէ-
վիւրմիշ կիպի կէօրիլէմիւշ տիւր, գիւր
թահթը գօմանտաթնտա պուլունման
ասքէրլէր օլ էանտաթ Թունա իւզըրին-
տէ վագը Բահօլա նաթ մահէլէն եա-
գըն պուլունմուշլար տըր : (Ա. Նէրլա)

Գօրնսոնտան Բօլիթիգտէ օ-
գունմուշ տուր :

Եիպգա պօղաղընտա հալ ու մէվ-
գը Բուսլար իչին իթիտալ քէսպ իյլէ-
միշ տիր, չիւնքի պօղաղըն իսպրիճին-
տէ պուլունման գուվլէյի ասքէրիլէյի
Օսմանիէն զանէթ թէլէնէպիլ պուլ-
մուշ տուր : Զիւրա Շիրքաթա պուլու-
նան ասաքիլի չահանէնին պիւլիւք
գըսմը Օրիւսիլիլէ իւզըրինէ սէվգ օ-
լունմուշ տուր : Պինաէն ալէյի Օսման-
լարը ճիտտէն Բուս մէվզըլարընա
հիւճուճ իթմէքլիլէ մէյիլի կէօրիւ-
մէեթար :

Պունտան գաթիլիւրա, չու էսնա-
տէ պէօյլէ պիւր հիւճուճ, ագտէմէճէ
վագը օլան հիւճուճտան տահա զի-
եատէ կիւճճէ տիր, չիւնքի Բուսլար
օրալարտա հիւք իտէն գաթը տիւ-
ման սանէսինտէ, ելիլիտէն իսթիհ-
քեմալար ինչա իթմիլէյի, վէ պու իս-
թիհքեմալարա պիւլիւք չաքտա թօր-
լար վաղ իյլէմիշլէր տիր քի, պու թօր-
լար Օսմանլը մէվզըլարընա վաւըլ օլա-
պիլիլիլէր : Բուսլարըն իսպթընըն եան
թարաֆընտա պուլունման Օսմանլը
միւթընէլէրի, վագտա Սիւլէյման
բաշա հազըթլէրինին իլք հիւճուճտէ
գալթ իթմիշ օլտուղու նօգթալարը
թուլմուշլար իսէ տէ, պունուսն թէհ-
լիքէսի, Բուսլարըն Կապրօլա իլէ մու-
խապէրաթլարընք արա սըրա թագիլի
իթմէք, վէ ասքէրի եօրմագ իւզըն
ալիլիլէտէվաթ օրթալըլը վալէյլաւա
իթմէքտէն պաշգա պիւր չէյ օլմագ
Պունուսն պէրապէր, Բուսլար Օսման-
լարը թարաֆընտան պիւր հիւճուճ
վուգու պուլապիլիլի գօրգուսուլա,
մուգապէլէնէ հազըր տըրլար :

Հէր կիւն Մէմէքէթլէյի չըմէնտը-
ֆէրի իլէ ագալի 2.000 քէշի կէշի-
եթը :

Նոյեմբըն 5 թարիլիլէ Բէշթաւան
Բէօնիլէ Սէյիլիլի զազէթաւա եա-
զըլըլընա կէօրէ, Սըրպլըլար Սօֆիա
թարաֆլարընտա Բուսլար իլէ հարա-
քեմաթ սալէրիլէն իճրաթնտա պու-
լունմագ իչին, զանէթ եագըն վա-
գըրթարտա Պուլղարթիւն վէ էսիլի
Սըրպիսթան հուտուտունու կէշէճէք
տիրլէր :

Ի Լ Ա Ն

Գօնթի գարնաշլար վէ Շահինինին,
Գալաթա տա պէյիլէ ճատտէտէ 132 նիւ-
մէրօլու տուլան ֆապրիլագաթ, պու տէ-
ֆա քիւշատ օլունուպ, ֆապրիլագայի մէզ-
ըիւր սահիպլէրի իսէ խայլի սէնէլէրտէն
սիւրու, թիւթիլէն թիւթիլիլէ մէշուլ
պուլունտուգլարընտան, լէյիլիլէ թիւ-
թիւթիլիլէն գօղուլու ճիտտէն, վէ մէ-
մալիլի մահրուսէյի չահանէտէ հարը օլան

Թիւթիլիլէն ալէսաթնտան պուլունտու-
ղու կիպի, հէր նէվի սիւլարա տախի իմալ
վէ ֆիւրուլթ իտիլիլէտէ տիր :

Մէզըիւր գուլունտան մայիլէթինտէ
մէհարթլի ատամարա պուլունտագ, միւշ-
թէրիլիլէն մէմուսն օլմալարընա հէր ճի-
հէթլէ չալընաճալար, վէ թաշա իչին ի-
տիլէն սիւրաթը տախի, պէլմէճի մաթլուպ
իւրա իտիլէճէք տիր :

Գուլունտան տէրօղիթօսու չու աթի-
տէքի մահէլէյի տիր :

Չէմէքէթլէրտէ Ն. 10 տա Մանաւա,
վէ Ագսէրայտա Ն. 225 տէ Խուրիտ էֆէն-
տի, վէ Ալաճա Համմաթա Ն. 40 տա Բան-
տէլի, վէ Սուլթան-Համմաթնտա Ն. 53 տէ
Եօրիլ Անասթասիտա, վէ Թիւթիլիլէ կիւ-
րիլիլէտէ ֆազըլար սօգաղընտա Ն. 17
տէ Բօլիլիլէ, վէ Արնալուտ քէյիլիլէտէ
Ալթաւաթը Եօրիլիլէ տիւքընալար տըր :

ՁԻՆԻ ՍՕՊԱ

Գալաթա տա Մահմուտլէ ճատտէսին-
տէ, Եանի թրամալ եօրունտան եօրիւն-
ճըլարա կիտէրէն Ն. 19 միւսի Անթօն
Շառտոն մաղաղաթնտա էնվալի սօպալար
վէ լէվաղիմաթը ֆիւրուլա վէ սօպա թագ-
մալը վէ թամիլաթը իճրա օլունուր, ֆի-
եաթլէր զայիլէ էսվէն օլարագ : Քէզալթ
կաղ լամպալարը վէ թամիլաթը : 23

Թ Ս Տ Ր Ո Ն
ԲԱՐՆԿԱՄ ՄԱՆԿԱՆՑ
ԲԱՐՄԱՊԱՏԿԵՐ

Տղայոց ընթերցանութեան յատկացեալ
այս հանդէսը որ ազիւ թղթոյ վրայ բազ-
մաթիւ պատկերներով գեղեցիկ և վայե-
րուս սպաղարութեամբ իւրոյ ընծայուած է,
կի պարունակէ բարոյականի հրահանգի
և դուարձալի նիւթեր :

Սոյն գործոյն տարեկան 24 թիւթերը
ամբողջապէս կազմուած, Կաղանկի նուէրի
համար ամենէն յարմար և պատուական
աւարկայ մ'ըլլալով, սոյն նպատակին ծա-
ռայեցնելու համար ալ գործոյն ստուա-
րութեանը նպայով գլին ամենաջնջն գու-
մարի մը այն է 1 ֆրանք 30 սանդիլի կամ
որ նոյն է 6 զլը. մէհմուտլէ դրամի իլմէ է,
և կը ծախուի Փարիզու գրատունը և ամեն
գրականատեղքով :

Գատը քէյիլիտէ քեպիլի ժրանըլ
ֆէրիլէրին քիւշատ իթմիշ օլտուգլարը
կիւճէլի կիւնտիւղիլ մէքթէպ, պու
տէֆա տահա զիւտաթ հէր քէսին
մէմուսնիլէթին պատիլ օուպ վէ հիւս-
նի թէվէճիկիլէթին գաղանմագ իւզ-
րէ, քէնտի բըօղրամը միւնտէրիւթը
նը թալիլ իտէրէք, էնվալի ուլում
ու ֆիւնուս վէ էլիլիլէյի միւլիլէլիլիլէ
թէտրիլիլէ միւլաշէլէթ իթմէքտէ
տիր :

Այրընա իւճըթ ալըմսիւրաթ չու
աթիլիլէ լիսալար, եանի,

ժրանըլընա,
թալիլանա,
Բուճա,
Թիւրքէ,
էրմէնիլէ վէ
Ինկիլիլէ

Տէրա վիլիլիլէտէն պաշգա, խաս-
սէթէն արզու իտէնլէրէ տախի, այրը-
նա իւճըթ ալընարագ Ալման վէ Բուս
լիսալարըն տախի վիլիլէճէք տիր :

Մէքթէպի մէզպուլուն մէվզըլը
զայիլէ իւլիլէ վէ հալաւաթ օլտուղու
կիպի, չալիլիլէտէն հէր խուսուտա
րահաթ վէ մէմուսնիլիլէթին տախի
սայ ու իգտամ օլունաճագ տըր :

ՍԱՀԻԳ ԱՍԻԹԱ

ԿԱՐԱՊԱՏԵ Ե. ԲԱՆԱՍԵԱՆ

Գալաթա տա Բէնիլէմալի-բաղարընտա
Ն. 41 Իսիլ խանընտա